

Державну реєстрацію змін до установчих документів ПРОВЕДЕНО

Дата реєстрації

22.06.2008 р.

Номер запису

10201050000009106

Державний реєстратор



**ЗАТВЕРДЖЕНО / APPROVED**

**Загальними зборами учасників**

**Товариства з обмеженою відповідальністю**

**“ПАН-ТЕЛЕКОМ” /**

**by the General Meeting of the Members  
of Limited Liability Company  
PAN-TELECOM**

**Протокол № 15**

**від “04” квітня 2008 р.**

**Minutes No. 15**

**dated April 4, 2008**

**СТАТУТ  
ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
“ПАН-ТЕЛЕКОМ”**

**Ідентифікаційний номер 30551142  
(нова редакція)**

**CHARTER  
OF LIMITED LIABILITY COMPANY  
PAN-TELECOM**

**Identification code 30551142  
(new version)**

Державну реєстрацію змін до установчих документів ПРОВЕДЕНО

Дата реєстрації

13.05.08

Номер запису

10101050005009106

Державний реєстратор

**м. Київ / Kyiv**

**2008 р. / 2008**

Цей Статут регулює діяльність Товариства з обмеженою відповідальністю "ПАН-ТЕЛЕКОМ" (далі – "Товариство") згідно з рішенням Установчих зборів засновників Товариства від 29 вересня 1999 року.

Товариство створене на невизначений строк.

## 1. НАЙМЕНУВАННЯ ТА МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТОВАРИСТВА

1.1. Повне найменування Товариства:

- українською мовою: Товариство з обмеженою відповідальністю "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- російською мовою: Общество с ограниченной ответственностью "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- англійською мовою: Limited Liability Company PAN-TELECOM.

1.2. Скорочене найменування Товариства:

- українською мовою: ТОВ "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- російською мовою: ООО "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- англійською мовою: PAN-TELECOM, LLC.

1.3. Місцезнаходження Товариства: 01004, Україна, м. Київ, Бессарабська пл., 9/1, офіс 6.

## 2. УЧАСНИКИ ТОВАРИСТВА

2.1. Учасниками Товариства є:

2.1.1. Товариство з обмеженою відповідальністю "ПАН МАКС", юридична особа за законодавством України, код ЄДРПОУ 35574630, з місцезнаходженням за адресою: 01004, м. Київ, Бессарабська пл. 9/1, оф. 6;

2.1.2. Компанія "Ваїеліс Акцесс Лімітед", номер компанії 4098136 - є дочірнім підприємством, що цілком знаходиться у власності Нетворкс бай Вайрлесс Лтд., зареєстроване за законодавством Великобританії за № 403 1289, Бізнес Парк

This Charter shall govern the activities of the Limited Liability Company PAN-Telecom (the "Company") according to the decision of the Constituent Meeting of Founders of the Company dated September 29, 1999.

The Company is founded for an indefinite term.

## 1. THE NAME AND LOCATION OF THE COMPANY

1.1. The full name of the Company is:

- in Ukrainian: Товариство з обмеженою відповідальністю "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- in Russian: Общество с ограниченной ответственностью "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- in English: PAN-Telecom Limited Liability Company.

1.2. The short name of the Company is:

- in Ukrainian: ТОВ "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- in Russian: ООО "ПАН-ТЕЛЕКОМ"
- in English: PAN-TELECOM, LLC.

1.3. The Company shall have its location at the following address: Office 6, 9/1, Bessarabskaya Sq., Kiev, Ukraine, 01004.

## 2. PARTICIPANTS OF THE COMPANY

2.1. The members of the Company are:

2.1.1. PAN-MAX Limited Liability Company, a legal entity acting under the laws of Ukraine, enterprise identification code 35574630, and registered at the following address: Office 6, 9/1, Bessarabskaya Sq., Kiev, Ukraine, 01004;

2.1.2. Company Wireless Access Limited, Company No. 4098136 a wholly owned subsidiary of Networks by Wireless Ltd, a legal entity acting under the laws of the UK and registered No. 403 1289, Sheffield Airport Business Park, Europa



Аеропорту Шеффілд, Європа Лінк, Шеффілд S9 1XU, Англія. Код платника НДС 797 0128 07. р/р 30234826 у ВАТ Баркліз Бенк, Шеффілд, Код Банку 207689.

2.2. Учасниками Товариства (далі разом – “Учасники” або окремо – “Учасник”) є його засновники та/або будь-яка інша юридична або фізична особа, що вступила до Товариства після його заснування.

### 3. МЕТА І ПРЕДМЕТ ДІЯЛЬНОСТІ ТОВАРИСТВА

3.1. Товариство створюється з метою ведення підприємницької діяльності для отримання прибутку з подальшим його розподілом між Учасниками.

3.2. Предметом діяльності Товариства є:

3.2.1. проекти поточного і довгострокового розвитку сучасних систем зв'язку на території України і за її межами, включаючи використання сучасних радіотехнологій з використанням шумоподібних сигналів;

3.2.2. фінансування, розвиток, управління і експлуатація устаткування, служб і мереж безпроводного зв'язку на території України і за її межами, а також надання телекомунікаційних послуг на території України і за її межами;

3.2.3. інша діяльність, що не суперечить законодавству, включаючи без обмежень розробку і реалізацію інших проектів у сфері зв'язку на території України або за її межами з метою досягнення максимального рівня рентабельності Товариства.

Без обмеження вищезазначеного, Товариство має право займатися будь-якими видами діяльності, якщо вони не заборонені законодавством. Дозволені види діяльності не обмежуються тими, що вказані в цьому Статуті, і будь-яка не заборонена законом діяльність, здійснена Товариством та не передбачена цим Статутом, вважається здійсненою правомірно, якщо інше не передбачено законодавством.

3.3. Діяльність, передбачена у п. 3.2. цього Статуту, може проводитись зі здійсненням розрахунків в іноземній валюті у порядку,

Link, Sheffield S9 1XU, England. VAT No. 797 0128 07. Bank Account Number 30234826, Barclays Bank Plc, Sheffield, Sort Code 207689.

2.2. The participants of the Company (collectively the “Participants” or individually the “Participant”) shall be its founders and/or any other legal entity or individual acceding to the Company after its foundation.

### 3. THE PURPOSE AND THE OBJECT OF ACTIVITIES OF THE COMPANY

3.1. The Company is established with the purpose of carrying out business activity to generate profit and further distribute the profit between the Participants.

3.2. The Company shall engage in the following activities:

3.2.1. projects of immediate and long-term development of modern telecommunications systems within and outside of Ukraine, including those implementing modern radio technologies using noise-like signals;

3.2.2. financing, development, management and operation of wireless communications equipment, services and networks within or outside of Ukraine; providing telecommunications services within and outside of Ukraine;

3.2.3. other legal activity including, but not limited to the development and implementation of other telecommunications projects within or outside of Ukraine with the goal of maximizing the Company's commercial profitability.

Without limiting the foregoing the Company has the right to conduct any activities not prohibited by the legislation. The authorized scope of the activities of the Company shall not be limited by those stipulated in this Charter and any legal activities conducted by the Company and not provided for by this Charter shall be considered valid unless otherwise provided by the legislation.

3.3. The activities set forth in article 3.2 hereof may be carried out in Foreign Currency in a manner provided by the legislation.

передбаченому законодавством.

3.4. Для здійснення діяльності, яка або результати якої (продукція тощо) підлягають сертифікації, ліцензуванню, та/або для здійснення якої необхідне одержання дозволу уповноважених державних органів України, Товариство отримує відповідні сертифікати, ліцензії та/або дозволи.

#### 4. ЮРИДИЧНИЙ СТАТУС ТОВАРИСТВА

4.1. Товариство є підприємством у формі товариства з обмеженою відповідальністю і керується у своїй діяльності чинним законодавством України і цим Статутом. Товариство вважається створеним і набуває прав юридичної особи з моменту його державної реєстрації.

4.2. Товариство наділяється цивільною правоздатністю і дієздатністю з моменту його створення. Товариство здатне мати всі цивільні права і обов'язки (цивільну правоздатність), окрім тих, які за своєю природою можуть належати виключно людині. Товариство має право на недоторканність ділової репутації, право на таємницю кореспонденції, на інформацію, а також інші немайнові права, які за своєю природою можуть належати юридичній особі.

4.3. Товариство вступає в цивільні правовідносини і реалізує свої права та обов'язки через свої органи, що створюються і діють згідно з цим Статутом та чинним законодавством України.

4.4. Товариство має окремий баланс, розрахунковий, валютний і інші рахунки в банківських установах, круглу печатку зі своїм найменуванням, фірмовий знак (символіку), штамп і фірмовий бланк, а також інші необхідні реквізити, що затверджуються Загальними зборами учасників Товариства (далі – “Збори Учасників”).

4.5. Товариство самостійно планує свою економічну діяльність залежно від попиту на його продукцію, роботи та послуги.

4.6. З метою здійснення господарської діяльності, Товариство може створювати філії, представництва і інші відокремлені підрозділи, а

3.4. In order to conduct activity, which or the results of which (products, etc.) are subject to certification, licensing and/or receipt of approvals from authorized state agencies of Ukraine, the Company shall obtain respective certificates, licenses and/or approvals.

#### 4. LEGAL STATUS OF THE COMPANY

4.1. The Company shall be an enterprise in the form of a limited liability company and shall be governed by applicable Ukrainian law and this Charter. The Company shall be considered established and shall acquire rights of a legal entity as of the moment of its state registration.

4.2. The Company shall be endowed with civil legal capacity as of the moment of its establishing. The Company shall be able to have all civil rights and liabilities (civil capacities), with the exception of those peculiar to a human being only. The Company shall have the right of business reputation immunity, correspondence secrecy, information and other non-property rights peculiar to a legal entity.

4.3. The Company shall enter into civil relationship and execute its rights and responsibilities through its bodies created and acting according to this Charter and under the legislation of Ukraine.

4.4. The Company shall have its separate balance, bank accounts in national and foreign currency, a round seal with its name, a logotype (symbology), a stamp and a letterhead, as well as other essential elements which are approved by the General Meeting of Participants of the Company (the “Meeting of Participants”).

4.5. The Company shall independently plan its economic activities subject to demand for its products, works and services.

4.6. For the purpose of providing economic activities, the Company may establish branch offices, representations and other separate



також ставати засновником або учасником юридичних осіб відповідно до чинного законодавства.

4.7. Товариство самостійно здійснює зовнішньоекономічну діяльність.

Товариство має право здійснювати будь-які види зовнішньоекономічної діяльності, не заборонені законом.

4.8. Товариство веде бухгалтерський облік, складає фінансову звітність і статистичну звітність. Фінансові результати діяльності Товариства визначаються на підставі річного балансу.

4.9. Порядок ведення бухгалтерського обліку та складання фінансової звітності визначається чинним законодавством.

## 5. МАЙНО ТОВАРИСТВА

5.1. Майно Товариства становлять основні фонди та оборотні кошти, а також інші цінності, вартість яких відображається в самостійному балансі Товариства.

5.2. Майно Товариства відповідно до законів України, Статуту та укладених угод належить йому на праві власності.

5.3. Товариство є власником:

- майна, переданого йому Учасниками у власність;
- продукції, виробленої Товариством у результаті здійснення господарської діяльності;
- отриманих доходів;
- іншого майна, набутого на підставах, не заборонених законом.

5.4. Джерелами формування майна Товариства є:

- вклади Учасників, здійснені у грошовій та натуральній формі;
- доходи, отримані від продажу продукції, а також від інших видів господарської діяльності;
- доходи від цінних паперів;
- кредити банків та інших кредиторів;
- капітальні вкладення і дотації з бюджетів;

subdivisions as well as become a founder or a participant of other legal entities in accordance with current legislation.

4.7. The Company shall independently engage in foreign economic activity.

The Company shall have the right to perform any foreign economic activities to the extent permissible by the law.

4.8. The Company shall conduct its bookkeeping, record-keeping and accounting. Financial results of Company's activities shall be defined on the basis of the annual balance.

4.9. The order of maintaining accounts and performing accounting shall be determined by current legislation.

## 5. PROPERTY OF THE COMPANY

5.1. Property of the Company shall comprise the fixed assets and working capital, as well as other valuables, the value of which is reflected on the separate balance sheet of the Company.

5.2. The Company's assets shall be its property according to the laws of Ukraine, the Charter and concluded agreements.

5.3. The Company shall own:

- property transferred into the Company's ownership by the Participants;
- products made by the Company as a result of its business activity;
- incomes received;
- other property acquired on the grounds not prohibited by law.

5.4. Property of the Company shall be formed from the following sources:

- monetary and in-kind contributions of the Participants;
- incomes received from the sale of products, as well as other types of business activity;
- incomes from securities;
- interest-bearing loans from banks and other creditors;
- capital investments and budgetary subsidies;

- придбання майна іншого підприємства, організації;
- безоплатні або благодійні внески, пожертвування організацій, підприємств і громадян; та
- інші джерела, не заборонені законодавчими актами України.

5.5. Товариство, якщо інше не передбачено чинним законодавством України, має право продавати і передавати іншим підприємствам, організаціям та установам, обмінювати, здавати в оренду, надавати безоплатно в тимчасове користування або в позику належні йому будинки, споруди, устаткування, транспортні засоби, інвентар, сировину та інші матеріальні цінності, а також списувати їх з балансу.

5.6. Товариству надається право, якщо інше не передбачено чинним законодавством України, продавати, передавати безоплатно, обмінювати, здавати в оренду громадянам засоби виробництва та інші матеріальні цінності, за винятком тих, які відповідно до законодавчих актів України не можуть бути в їх власності.

5.7. Товариство має право укладати договори дарування будь-якого майна та/або майнових прав з будь-якою юридичною особою, включаючи підприємницьке товариство, або фізичною особою та здійснювати дарування майна та/або майнових прав на користь такої особи-обдаровуваного.

5.8. Товариство здійснює володіння, користування та розпорядження належним йому майном згідно з чинним законодавством України.

5.9. Товариство самостійно відповідає за своїми зобов'язаннями усім належним йому майном. Товариство не відповідає за зобов'язаннями Учасників, а Учасники не відповідають за зобов'язаннями Товариства і несуть ризик збитків, пов'язаних з діяльністю Товариства, у межах вартості своїх вкладів.

5.10. Учасники, які не повністю внесли вклади, несуть солідарну відповідальність за його зобов'язаннями у межах вартості невнесеної частини вкладу кожного з Учасників.

- acquisition of property of another enterprise, organization;
- gratis or charitable contributions, donations from organizations, enterprises and citizens; and
- other sources, which are not prohibited by the legislative acts of Ukraine.

5.5. Unless otherwise provided for by applicable Ukrainian law, the Company shall be entitled to sell and transfer to other enterprises, organizations and institutions, exchange, lease, give in free temporary use or lend its buildings, edifices, equipment, transport carriers, stock of materials, raw materials and other material values, as well as write them off the balance sheet.

5.6. Unless otherwise provided for by applicable Ukrainian law, the Company shall be vested with the right to sell, transfer for free, exchange and lease to citizens the means of production and other material values except for those that cannot be owned by them in accordance with the legislative acts of Ukraine.

5.7. The Company shall have the right to conclude donation agreements of any property and/or proprietary rights with any legal entity, including business association (company), or individual and to donate property and/or proprietary rights to such beneficiary person.

5.8. The Company shall possess, use and dispose of its property pursuant to applicable Ukrainian law.

5.9. The Company shall be liable for its obligations with all its property. The Company shall not be liable for the obligations of the Participants, and the Participants shall not be liable for obligations of the Company and shall bear the risks of losses related to the Company operations only to the extent of the value of their contributions.

5.10. The Participants, who/which have not made their contributions in full, shall be liable for the Company's obligations jointly and severally to the extent of the unpaid amount of the contribution of

5.11. Ризик випадкової загибелі або пошкодження майна, що є власністю Товариства, несе Товариство. Ризик випадкової загибелі або пошкодження майна, що передане Товариству у користування, несе сторона, визначена відповідним договором (угодою).

## **6. СТАТУТНИЙ КАПІТАЛ ТА РЕЗЕРВНИЙ ФОНД**

6.1. Статутний капітал Товариства (далі – “Статутний Капітал”) формується за рахунок вкладів Учасників та становить 1 000 000 (один мільйон) гривень.

6.2. Товариство має право змінювати (збільшувати або зменшувати) розмір Статутного Капіталу.

6.3. Рішення про зміну розміру Статутного Капіталу приймається Зборами Учасників.

6.4. Збільшення Статутного Капіталу може бути здійснено лише після повного внесення всіма Учасниками своїх вкладів у повному обсязі.

6.5. Зменшення Статутного Капіталу допускається після повідомлення про це усіх кредиторів Товариства в порядку, встановленому чинним законодавством України. У цьому разі кредитори мають право вимагати дострокового припинення або виконання відповідних зобов'язань Товариства та відшкодування їм збитків.

6.6. Якщо після закінчення фінансового року Товариства вартість чистих активів Товариства виявиться меншою від Статутного Капіталу, Товариство зобов'язане оголосити про зменшення Статутного Капіталу та зареєструвати відповідні зміни до Статуту в установленому порядку, якщо Учасники не прийняли рішення про внесення додаткових вкладів. Якщо вартість чистих активів Товариства стає меншою від мінімального розміру Статутного Капіталу, встановленого законом, Товариство підлягає ліквідації.

6.7. Будь-яке рішення про внесення змін до Статуту у зв'язку із збільшенням або зменшенням

every Participant.

5.11. The Company shall bear the risk of accidental loss of, or damage to, its property. The risk of accidental loss of, or damage to, the property transferred to the Company for use shall be borne by a party determined in a respective agreement (contract).

## **6. THE CHARTER CAPITAL AND RESERVE FUND**

6.1. The Charter Capital of the Company (the “Charter Capital”) shall be funded by Participants’ contributions and equals 1 000 000 (one million) UAH.

6.2. The Company shall have the right to change (increase or decrease) the amount of the Charter Capital.

6.3. The Charter Capital amount may be changed by the decision of the Meeting of Participants.

6.4. The Charter Capital’s amount may only be increased after all the Participants contributions have been made in full.

6.5. The Charter Capital amount may be decreased after all Company’s creditors have been informed in an established lawful manner. In this case creditors shall have a right to demand anticipatory discharge or fulfillment of Company’s obligations and compensation paid.

6.6. Should, upon the end of a financial year of the Company, the value of the net assets of the Company be lesser than the Charter Capital, the Company shall be obligated to announce a decrease of the Charter Capital and have a respective amendment to the Charter registered as provided by law unless the Participants have decided to make additional contributions. Should the value of the net assets of the Company become lesser than the minimal Charter Capital amount provided by law, the Company shall be subject to liquidation.

6.7. Any decision to amend the Charter in connection with increase or decrease in the Charter



Статутного Капіталу набирає чинності для третіх осіб з дня їх державної реєстрації, а у випадках, встановлених законом, – з моменту повідомлення органу, що здійснює державну реєстрацію, про такі зміни. Товариство та Учасники не мають права посилалися на відсутність державної реєстрації таких змін у відносинах із третіми особами, які діяли з урахуванням цих змін.

6.8. У Товаристві створюється Резервний фонд за рахунок щорічних відрахувань щонайменше 5% чистого прибутку Товариства. Розмір Резервного фонду складає не менш як 25% Статутного Капіталу. Кошти Резервного фонду використовуються для покриття непередбачених витрат та відшкодування збитків.

6.9. Рішення про використання коштів Резервного фонду ухвалюється Зборами Учасників.

6.10. За рішенням Зборів Учасників, Товариство може створювати інші фонди у розмірі та в порядку, визначених Зборами Учасників.

## 7. ЧАСТКИ ТА ВКЛАДИ УЧАСНИКІВ

7.1. Статутний Капітал поділений між Учасниками на частки наступного розміру:

Товариство з обмеженою відповідальністю "ПАН-МАКС" – 500 000 (п'ятьсот тисяч) гривень, що становить 50% (п'ятдесят відсотків) Статутного Капіталу;

Компанія "Baіelіc Аксесс Лімітед" – 500 000 (п'ятьсот тисяч) гривень, що становить 50% (п'ятдесят відсотків) Статутного Капіталу. Що є еквівалентом суми 198 019,00 дол. США за курсом НБУ на 04 квітня 2008 р.

7.2. До моменту державної реєстрації Товариства Учасники повинні сплатити не менше ніж 50% (п'ятдесят відсотків) суми своїх вкладів. Частина Статутного Капіталу, що залишилася несплаченою, підлягає сплаті протягом першого року діяльності Товариства.

7.3. Вкладами Учасників можуть бути будинки, споруди, обладнання та інші матеріальні цінності,

Capital shall become effective for the third parties as of the date of the state registration of such amendments, and in cases provided by law, as of the moment of notification about such amendments of the state registration authority concerned. The Company and the Participants shall have no right to refer to the lack of the state registration of such amendments in relations with the third parties, which acted relying on these amendments.

6.8. The Reserve Fund shall be formed in the Company due to annual deduction of at least 5% of the net profit of the Company. The Reserve Fund shall amount to not less than 25% of the Charter Capital. Means of the Reserve fund shall be used for recovering unforeseen costs and indemnifying losses.

6.9. A decision on using the Reserve fund means shall be approved by the Meeting of Participants.

6.10. Upon the decision of the Meeting of Participants, the Company may establish other funds with amount and under the procedure for creation and use thereof determined by the Meeting of Participants.

## 7. INTERESTS AND CONTRIBUTIONS OF THE PARTICIPANTS

7.1. The Charter Capital shall be divided between the Participants into equity interests of the following amounts:

PAN-MAX Limited liability company – 500 000 (five hundred thousand) UAH that represents 50% (fifty percent) of the Charter Capital;

Wireless Access Ltd Company– 500 000 (five hundred) UAH that represents 50% (fifty percent) of the Charter Capital. This is the equivalent to the amount of 198 019,00 (one hundred ninety eight thousand and nineteen) USD at the rate of NBU dated April 10, 2008.

7.2. Prior to the Company's state registration, the Participants shall contribute to the Charter Capital not less than 50% (fifty percent) of the amount of their contributions. The portion of the Charter Capital that remained unpaid shall be paid within the first year of the Company's operation.

7.3. The contributions of the Participants may comprise buildings, edifices, equipment and other



інші папери, права користування землею, водою та іншими природними ресурсами, будинками, спорудами, обладнанням, а також інші майнові права (в тому числі на інтелектуальну власність), грошові кошти, в тому числі в іноземній валюті.

7.4. Вклад, оцінений в гривнях, становить частку Учасника у Статутному Капіталі. Грошова оцінка вкладу Учасника здійснюється за згодою Учасників, а у випадках, встановлених чинним законодавством України, вона підлягає незалежній експертній перевірці.

7.5. Зміни вартості майна, внесеного як вклад до Статутного Капіталу, та додаткові внески Учасників не впливають на розмір їх часток у Статутному Капіталі, якщо інше не встановлено Зборами Учасників.

## 8. ПРАВА І ОBOB'ЯЗКИ УЧАСНИКІВ

8.1. Учасники мають право:

- брати участь в управлінні справами Товариства в порядку, визначеному цим Статутом;
- брати участь в розподілі прибутку Товариства і одержувати його частину (дивіденди);
- брати участь у збільшенні Статутного Капіталу відповідно до положень Статуту;
- вийти у встановленому порядку з Товариства;
- одержувати інформацію про діяльність Товариства в порядку, встановленому цим Статутом;
- придбавати частку (частину частки) Учасника за згодою решти Учасників;
- обіймати посади в органах управління Товариством;
- брати участь у Зборах Учасників особисто або направляти своїх уповноважених представників і вносити пропозиції на розгляд Зборів Учасників;
- відчужувати свою частку (частину частки) в Статутному Капіталі іншим Учасникам або третім особам в порядку, встановленому даним

material values, securities, rights of use of land, water and other natural resources, buildings, edifices, equipment, as well as other proprietary rights (including intellectual property rights), monetary funds, including in foreign currency.

7.4. A contribution denominated in Hryvnias shall be the equity interest of the Participant in the Charter Capital. The monetary appraisal of the contribution of a Participant shall be effected upon consent of the Participants, and it shall be subject to an independent expert review in cases provided by applicable Ukrainian law.

7.5. Valuation changes of property contributed to the Charter Capital, as well as additional Participants' contributions shall not influence the proportional interests of the Participants in the Charter Capital unless otherwise determined by the Meeting of Participants.

## 8. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTICIPANTS

8.1. The Participants of the Company shall have the following rights to:

- participate in managing the Company's business in the manner provided by the Charter;
- participate in distributing profit of the Company and get a part of it (dividends);
- participate in increasing the Charter Capital as provided by the Charter;
- withdraw from the Company in an established manner;
- receive information on the Company's activities in the manner provided by the Charter;
- buy a Participant's interest (part of its interest) by common consent of other Participants;
- hold top positions in executive bodies of the Company;
- personally participate in the Meeting of Participants or delegate its duly authorized representatives, as well as make suggestions for consideration of the Meeting of Participants;
- alienate its Interest (a part of the Interest) in the Charter Capital to other Participants or third persons in accordance with the Charter;
- participate in voting at the Meeting of Participants with number of votes equal to

Статутом;

- брати участь в голосуванні на Зборах Учасників з кількістю голосів, що дорівнює процентному виразу їх часток у Статутному Капіталі;

- якщо Учаснику (Учасникам) в сукупності належить не менше 10% голосів, вимагати скликання позачергових Зборів Учасників;

- вимагати проведення аудиторської перевірки річної фінансової звітності Товариства із залученням аудитора, не пов'язаного майновими інтересами з Товариством або його Учасниками. Витрати, пов'язані з проведенням аудиторської перевірки, покладаються на Учасника, на вимогу якого проводиться перевірка. Збори учасників можуть ухвалити рішення про проведення такої перевірки за рахунок Товариства.

8.2. Учасники також користуються іншими правами, передбаченими чинним законодавством України та цим Статутом.

8.3. Учасники мають право безперешкодно знайомитися з такими документами:

- установчими документами Товариства, внутрішніми актами, а також іншими документами Товариства зі змінами і доповненнями, якщо такі є;
- балансами, звітами про результати господарської діяльності за останні три фінансові роки діяльності Товариства;
- переліком осіб, що мають право діяти від імені Товариства на підставі довіреності;
- протоколами Зборів Учасників, засідань Ревізійної комісії Товариства (далі – “Ревізійна Комісія”).

Оригінали перерахованих вище документів надаються для ознайомлення Учасникам тільки на території Товариства з повідомленням виконавчого органу Товариства. Учасники мають право одержувати копії таких документів.

8.4. Учасники зобов'язані:

- дотримуватися положень цього Статуту і виконувати рішення Зборів Учасників;
- своєчасно і повно вносити вклади до

percentage ratio of the interests of the Participants in the Charter Capital;

- request to convene an extraordinary Meeting of Participants provided that a Participant represents at least 10% of votes in total;

- request carrying out an audit of the Company's annual financial reports by an independent auditor who has mutual material interests neither with the Company nor its Participants. The Participant who requested the audit shall bear audit expenses. The Meeting of Participants can make a decision on performing such audit at the expense of the Company.

8.2. The Participants shall also enjoy other rights provided for by applicable Ukrainian law and the Charter.

8.3. Participants shall have the right to familiarize themselves with the following documents:

- the Company's foundation documents, internal acts, as well as other Company's documents with amendments and appendixes, if there are any;
- balances and profit-and-loss statements for last three previous fiscal years of the Company's activities;
- list of persons having Power of Attorney to represent the Company;
- minutes of the Meetings of Participants, sessions of the Auditing Commission of the Company (the “Auditing Commission”).

Originals of the aforementioned documents shall be given to Participants for familiarizing only on the territory of the Company and with notification of the Executive body of the Company. Participants shall have the right to get copies of these documents.

8.4. Participants hereby assume the following obligations to:

- follow provisions of this Charter and carry out decisions of the Meetings of Participants;
- make timely and full contribution for its



Статутного Капіталу;

- не розголошувати комерційну і конфіденційну інформацію про діяльність Товариства;
- надавати Товариству інформацію, необхідну для вирішення питань, що виникають в процесі його діяльності;
- сприяти Товариству у здійсненні ним своєї діяльності.

8.5. Учасники несуть інші обов'язки, якщо це передбачено чинним законодавством України та цим Статутом.

## **9. ПЕРЕХІД ЧАСТКИ (ЧАСТИНИ ЧАСТКИ) В СТАТУТНОМУ КАПІТАЛІ**

9.1. Учасник має право продати чи іншим чином відступити свою частку (її частину) в Статутному Капіталі одному або декільком Учасникам.

9.2. Передача Учасником своєї частки (її частини) третім особам допускається тільки за згодою Зборів Учасників з дотриманням умов, передбачених даним Статутом.

9.3. Учасники користуються переважним правом придбання частки (її частини) Учасника пропорційно розмірам своїх часток у Статутному Капіталі. Учасник, що прийняв рішення про продаж своєї частки (її частини), зобов'язаний повідомити решту Учасників про умови такого продажу. Придбання частки (її частини) здійснюється за ціною та на інших умовах, на яких частка (її частина) пропонується до продажу третім особам. Якщо Учасники не скористаються своїм переважним правом протягом одного місяця з дня повідомлення їх про намір Учасника продати частку (її частину), частка (її частина) Учасника може бути відчужена третім особам.

9.4. Частка Учасника може бути відчужена до повної її сплати лише у тій частині, в якій її уже сплачено.

9.5. Товариство може придбати частку (її частину) у Учасника. У разі придбання частки (її частини) самим Товариством, воно зобов'язане реалізувати її іншим Учасникам чи третім особам

Interest in the Charter Capital;

- not to disclose commercial secret and confidential information on Company's activities;
- provide the Company with all necessary information to settle matters arising in the process of its activities;
- cooperate with the Company in performing its activities.

8.5. The Participants shall perform other obligations, if provided for by applicable Ukrainian law and the Charter.

## **9. TRANSFER OF INTEREST (PART OF INTEREST) IN THE CHARTER CAPITAL**

9.1. Any Participant shall have the right to sell, assign or in any other way transfer its Interest (part of its Interest) in the Charter Capital to one or several Participants.

9.2. Transfer of its Interest (part of its Interest) in the Charter Capital by a Participant to the third parties shall be only allowed by consent of the Meeting of Participants and in accordance with the requirements of this Charter.

9.3. Participants of the Company shall have the right of priority purchase of the Interest (part of the Interest) of the Participant on pro rata basis to the interests of the Participants in the Charter Capital. The Participant who decided to sell its Interest (part of the Interest) shall be obligated to inform other Participants of the terms and conditions of such sale. Purchase of the Interest (part of the Interest) shall be performed at the rate and under other conditions that were offered to third parties. If Participants shall not use the right of priority purchase during a month as of the moment of notification of the sale, the Interest (part of the Interest) may be sold to third parties.

9.4. Before full Interest contribution is paid, the Participant shall have the right to sell only already paid part of Interest.

9.5. The Company shall have the right to purchase the Interest (part of the Interest) from the Participant. In case of aforementioned purchase the

протягом одного року або зменшити Статутний Капітал.

## **10. ВИХІД УЧАСНИКА З ТОВАРИСТВА**

10.1. Учасник має право вийти з Товариства, попередивши про це Товариство та решту Учасників не пізніше, ніж за 3 (три) місяці до виходу.

10.2. Учасник, який виходить із Товариства, має право одержати вартість частини майна (чистих активів) Товариства, пропорційну його частці в Статутному Капіталі. З цією метою, вартість майна (чистих активів) Товариства визначається за даними балансу Товариства станом на останній день звітного кварталу, що передує кварталу, на який припадає день виходу такого Учасника. Виплата провадиться після затвердження звіту за рік, в якому Учасник вийшов з Товариства, і в строк до 12 місяців з дати виходу.

10.3. За домовленістю між Учасником та Товариством виплата вартості частини майна Товариства може бути замінена переданням майна в натурі.

10.4. У випадку якщо вклад до Статутного Капіталу був здійснений шляхом передання права користування майном, відповідне майно повертається Учасникові без виплати винагороди.

10.5. Порядок і спосіб визначення вартості частини майна, пропорційній частці Учасника в Статутному Капіталі, а також порядок і терміни виплати, визначаються Зборами Учасників.

## **11. ВИКЛЮЧЕННЯ УЧАСНИКА З ТОВАРИСТВА**

11.1. Учасник може бути виключений з Товариства у разі систематичного невиконання своїх обов'язків перед Товариством або грубого порушення положень цього Статуту. Виключення Учасника з Товариства здійснюється на підставі рішення Зборів Учасників.

11.2. У разі виключення з Товариства, Учаснику виплачується вартість частини майна,

Company shall be obligated to sell it to other Participants or third parties within one year or decrease its Charter Capital.

## **10. WITHDRAWAL OF A PARTICIPANT FROM THE COMPANY**

10.1. The Participant shall have the right to withdraw from the Company having informed of it the Company and other Participants not later than three months prior to withdrawal.

10.2. In case of withdrawal from the Company, the Participant shall be paid for the part of the Company property (net assets) proportionate to its Interest in the Charter Capital. For this purpose the value of the Company's property (net assets) shall be determined pursuant to the Company's balance sheet as of the last day of the quarter, preceding the quarter with the withdrawal date of the Participant. The payment shall be executed after annual report for the year of withdrawal is approved, but not later than 12 months from date of withdrawal.

10.3. Upon agreement between the Participant and the Company, payment of value of a portion of Company's property shall be made by means of transferring property in kind.

10.4. In case if contribution to the Charter Capital has been made by means of transfer of rights to use the property, such property shall be returned to the Participant without remuneration.

10.5. The Meeting of Participants shall determine a manner and a way of estimating value of the part of property proportionate to the Participant's Interest in the Charter Capital, as well as terms and conditions of payment.

## **11. EXPELLING A PARTICIPANT FROM THE COMPANY**

11.1. A Participant may be expelled from the Company in case of systematic failure to fulfill its responsibilities before the Company or gross violation of provisions of this Charter. A Participant shall be expelled from the Company on the basis of Meeting of Participants decision.

11.2. In case of expelling from the Company, a part of property value proportionate to its Interest in the



пропорційна його частці у Статутному Капіталі згідно з положеннями пунктів 10.2 – 10.5 цього Статуту.

## **12. ПРАВОНАСТУПНИКИ (СПАДКОЄМЦІ) УЧАСНИКА**

12.1. У разі припинення юридичної особи, яка є Учасником, або у разі смерті фізичної особи, яка є Учасником, частка такого Учасника у Статутному Капіталі переходить до його правонаступників (спадкоємців) за умови надання згоди на такий перехід усіх інших Учасників Товариства.

12.2. Розрахунки зі спадкоємцями ( правонаступниками) Учасника, які не вступили до Товариства, здійснюються у порядку, встановленому у пунктах 10.2 – 10.5 цього Статуту. У такому випадку розмір Статутного Капіталу підлягає зменшенню.

## **13. ЗВЕРНЕННЯ СТЯГНЕННЯ НА ЧАСТКУ УЧАСНИКА В ТОВАРИСТВІ**

13.1. Звернення стягнення на частину майна Товариства, пропорційну частці Учасника у Статутному Капіталі, за його особистими боргами допускається лише у разі недостатності у нього іншого майна для задоволення вимог кредиторів. Кредитори такого Учасника мають право вимагати від Товариства виплати вартості частини майна Товариства, пропорційної частці боржника у Статутному Капіталі, або виділу відповідної частини майна для звернення на нього стягнення. Частина майна, що підлягає виділу, або обсяг коштів, що становлять її вартість, встановлюється згідно з балансом, який складається на дату пред'явлення вимог кредиторами.

13.2. У разі звернення стягнення на всю частку Учасника, його участь в Товаристві припиняється.

## **14. ОРГАНИ УПРАВЛІННЯ І КОНТРОЛЮ ТОВАРИСТВА**

14.1. Вищим органом Товариства є Збори Учасників.

Charter Capital shall be paid to the Participant pursuant to provisions of Sections 10.2 – 10.5 of the Charter.

## **12. LEGAL SUCCESSORS (HEIRS) OF A PARTICIPANT**

12.1. In case of termination of the legal entity which is a Participant or in case of death of an individual who is a Participant, the interest of such Participant in the Charter Capital shall be transferred to its legal successors (heirs) provided that all remaining Participants of the Company give their consent to such transfer.

12.2. The settlements with the heirs (successors) of Participants, who/which have not acceded to the Company, shall be carried out in the manner set forth in Sections 10.2 – 10.5 of the Charter. In this case the Charter Capital shall be decreased.

## **13. CLAIM TO PARTICIPANT'S INTEREST IN THE COMPANY**

13.1. The portion of Company's property pro rata to the equity interest of the Participant in the Charter Capital shall be subject to attachment for his/her/its personal debts only in case when the rest of his/her/its property is insufficient to satisfy creditors' claims. Creditors of such a Participant shall have the right to demand that the Company pay the value of the portion of the Company's property pro rata to the equity interest of the debtor in the Charter Capital or share out the respective portion of the property for attachment. The part of the property to be shared out or the amount of funds, which constitute its value, shall be determined according to the balance sheet drawn up as of the date of submission of the claims by the creditors.

13.2. In case if the whole Participant's interest is claimed, its participation in the Company shall be terminated.

## **14. GOVERNING AND CONTROLLING BODIES OF THE COMPANY**

14.1. The highest governing body of the Company shall be the Meeting of Participants.

14.2. Виконавчим органом Товариства є Дирекція Товариства (далі – “Дирекція”).

14.2.1. В состав Дирекції входять:

- Генеральний директор, що його призначає “ПАН-МАКС”;
- Заступник директора, що його призначає “Ваїеліс Акцесс Лімітед”;
- Фінансовий директор, що призначається “Ваїеліс Акцесс Лімітед”;
- Технічний директор, що призначається “ПАН-МАКСом”;
- Комерційний директор, що призначається обома сторонами.

14.3. Органом контролю за діяльністю Товариства є Ревізійна Комісія.

## 15. ЗБОРИ УЧАСНИКІВ

15.1. Збори Учасників є вищим органом Товариства. Збори Учасників складаються з Учасників або призначених ними представників.

15.2. Збори Учасників обирають Голову Товариства, який відповідає за скликання Зборів Учасників відповідно до порядку, передбаченого чинним законодавством України і цим Статутом.

15.3. Представники Учасників можуть бути постійними або призначеними на певний строк. Учасники мають право у будь-який час замінити свого представника у Зборах Учасників, повідомивши про це інших Учасників.

15.4. Учасник Товариства має право передати свої повноваження на Зборах Учасників іншому Учаснику або представнику іншого Учасника.

15.5. Учасники мають кількість голосів на Зборах Учасників, пропорційну розміру їх часток у Статутному Капіталі.

15.6. Збори Учасників обирають голову Зборів Учасників і секретаря Зборів Учасників. Голова

14.2. The Board of Directors of the Company (the “Board of Directors”) shall be the Executive body of the Company.

14.2.1. The Board of Directors includes:

- General Director appointed by PAN-MAX;
- CEO appointed by Wireless Access Ltd.;
- Financial Director appointed by Wireless Access Ltd.;
- Technical Director appointed by PAN-MAX;
- Commercial Director appointed by both Parties.

14.3. The Auditing Commission shall be the controlling body of the Company.

## 15. THE MEETING OF PARTICIPANTS

15.1. The Meeting of Participants shall be the highest governing body of the Company. Participants or their authorized representatives shall participate in the Meeting of Participants.

15.2. At the Meeting of Participants, the Participants shall elect a Chairman of the Company who shall be responsible for convening the Meeting of Participants in the manner provided by legislation of Ukraine and this Charter.

15.3. Participants' authorized representatives may act on continuing basis or be appointed for specified time. Participants shall have the right to change their representatives in the Meeting of Participants any time, having notified other Participants to this effect.

15.4. A Participant shall have the right to transfer its authorities in the Meeting of Participants to another Participant or to a representative of another Participant.

15.5. Each Participant shall be entitled to the amount of votes in Meeting of Participants equal to such Participant's interest in the Charter Capital.

15.6. The Meeting of Participants shall elect a Chairman of the Meeting of Participants and a



Зборів Учасників організовує ведення протоколу.

15.7. Збори Учасників вважаються кваліфікованими, якщо на них присутні Учасники (представники Учасників), що в сукупності становлять більш як 60% голосів. Учасники, які беруть участь у Зборах Учасників, реєструються з визначенням кількості голосів, яку має кожний Учасник. Цей перелік підписується головою і секретарем Зборів Учасників.

15.8. Члени Дирекції, які не є Учасниками, можуть брати участь у Зборах Учасників з правом дорадчого голосу.

15.9. З будь-якого питання порядку денного Зборів Учасників допускається прийняття рішення методом опитування. В цьому випадку проект рішення або питання для голосування надсилається Учасникам, які повинні у письмовій формі сповістити щодо нього свою думку. Протягом 10 днів з моменту отримання повідомлення від останнього Учасника голосування, всі вони мають бути проінформовані Головою Товариства про прийняте рішення.

15.10. Збори Учасників уповноважені приймати рішення з усіх питань діяльності Товариства, у тому числі з питань, віднесених до компетенції Дирекції.

15.11. Дирекція відповідає за організацію Зборів Учасників.

15.12. До виключної компетенції Зборів Учасників належить:

- (1) визначення основних напрямів діяльності Товариства, затвердження його планів, бюджетів і звітів про їх виконання;
- (2) внесення змін до Статуту Товариства;
- (3) затвердження порядку розподілу прибутку, строку та порядку виплати частки прибутку (дивідендів), визначення порядку покриття збитків; зміна розміру Статутного Капіталу Товариства;
- (4) призначення та звільнення осіб, які входять до

Secretary of the Meeting of Participants. The Chairman of the Meeting of Participants shall organize recording of minutes.

15.7. In order for quorum to exist at the Meeting of Participants, Participants (representatives of the Participants) which represent jointly more than 60% of the votes must be present. Participants taking part in the Meeting of Participants shall be registered specifying amount of votes belonging to each Participant. This list shall be signed by the Chairman of the Meeting and the Secretary of the Meeting.

15.8. Members of the Board of Directors who are not the Participants may participate in the Meeting of Participants with a right of a deliberative vote.

15.9. Decisions on any agenda items of the Meeting of Participants can be made by means of questioning. In this case a draft decision or a list of questions for voting shall be sent to Participants, and Participants shall notify in writing about their opinion. Within 10 days after the last notification has been received, all Participants shall be informed by the Chairman of the Company about the decision made.

15.10. The Meeting of Participants shall have the authority to make decisions on all matters of the Company's activities, including matters within the authority of the Board of Directors.

15.11. The Board of Directors shall be responsible for organizing the Meetings of Participants.

15.12. The Meeting of Participants shall have exclusive authority to take actions with respect to the following matters:

- (1) defining major directions of Company activities; approving its plans, budgets and reports;
- (2) making changes to the Charter of the Company, changes of the Charter Capital;
- (3) approving the method of profit distribution, the term and procedure for payment of a portion of profit (dividends), method of covering losses;
- (4) appointment and dismissal of the persons sitting on the Board of Directors;

15.7. Збори Учасників вважаються повноважними, якщо на них присутні Учасники (представники Учасників), що в сукупності становлять більш як 60% голосів. Учасники, які беруть участь у Зборах Учасників, реєструються з визначенням кількості голосів, яку має кожний Учасник. Цей перелік підписується головою і секретарем Зборів Учасників.

15.8. Члени Дирекції, які не є Учасниками, можуть брати участь у Зборах Учасників з правом консультативного голосу.

15.9. З будь-якого питання порядку денного Зборів Учасників допускається прийняття рішення методом опитування. В цьому випадку проект рішення або питання для голосування надсилається Учасникам, які повинні у письмовій формі сповістити щодо нього свою думку. Протягом 10 днів з моменту отримання повідомлення від останнього Учасника голосування, всі вони мають бути проінформовані Головою Товариства про прийняте рішення.

15.10. Збори Учасників уповноважені приймати рішення з усіх питань діяльності Товариства, у тому числі з питань, віднесених до компетенції Дирекції.

15.11. Дирекція відповідає за організацію Зборів Учасників.

15.12. До виключної компетенції Зборів Учасників належить:

- (1) визначення основних напрямів діяльності Товариства, затвердження його планів, бюджетів і звітів про їх виконання;
- (2) внесення змін до Статуту Товариства, зміна розміру Статутного Капіталу;
- (3) затвердження порядку розподілу прибутку, строку та порядку виплати частки прибутку (дивідендів), визначення порядку покриття збитків; зміна розміру Статутного Капіталу Товариства;
- (4) призначення та звільнення осіб, які входять до

Chairman of the Meeting of Participants shall organize recording of minutes.

15.7. In order for quorum to exist at the Meeting of Participants, Participants (representatives of the Participants) which represent jointly more than 60% of the votes must be present. Participants taking part in the Meeting of Participants shall be registered specifying amount of votes belonging to each Participant. This list shall be signed by the Chairman of the Meeting and the Secretary of the Meeting.

15.8. Members of the Board of Directors who are not the Participants may participate in the Meeting of Participants with a right of a deliberative vote.

15.9. Decisions on any agenda items of the Meeting of Participants can be made by means of questioning. In this case a draft decision or a list of questions for voting shall be sent to Participants, and Participants shall notify in writing about their opinion. Within 10 days after the last notification has been received, all Participants shall be informed by the Chairman of the Company about the decision made.

15.10. The Meeting of Participants shall have the authority to make decisions on all matters of the Company's activities, including matters within the authority of the Board of Directors.

15.11. The Board of Directors shall be responsible for organizing the Meetings of Participants.

15.12. The Meeting of Participants shall have exclusive authority to take actions with respect to the following matters:

- (1) defining major directions of Company activities; approving its plans, budgets and reports;
- (2) making changes to the Charter of the Company, changes of the Charter Capital;
- (3) approving the method of profit distribution, the term and procedure for payment of a portion of profit (dividends), method of covering losses;
- (4) appointment and dismissal of the persons sitting on the Board of Directors;
- (5) determining forms of control of the Board of



операцій) за офіційним обмінним курсом Національного банку України на дату надання такої згоди; у разі якщо такий договір, угоду або інший правочин, укладено (вчинено) без такої попередньої згоди Зборів Учасників, такий договір, угода або правочин є недійсним(ою) з моменту його (її) укладення (вчинення), зокрема, у випадках, коли третя особа – контрагент Товариства – знала або за всіма обставинами не могла не знати про такі обмеження;

(24) надання Генеральному Директору або будь-якій іншій особі згоди на витрату коштів або відчуження майна, сума (вартість) якого дорівнює або перевищує еквівалент 10 000 (десять тисяч) доларів США у гривнях (однією операцією чи серією пов'язаних операцій) за офіційним обмінним курсом Національного банку України на дату надання такої згоди; у разі якщо таку витрату коштів або відчуження майна здійснено без такої попередньої згоди Зборів Учасників, така витрата коштів або відчуження майна є недійсною(им) з моменту їх здійснення, зокрема, у випадках, коли третя особа – контрагент Товариства – знала або за всіма обставинами не могла не знати про такі обмеження.

Питання, віднесені до виключної компетенції Зборів Учасників, не можуть бути передані для вирішення Дирекції.

15.13. Рішення з питань, викладених у підпунктах 1, 2, 9 пункту 15.12, приймаються, якщо за таке рішення проголосували Учасники, що володіють у сукупності більш як 50% (п'ятдесятьма відсотками) загальної кількості голосів Учасників.

З інших питань рішення ухвалюється простою більшістю голосів Учасників, присутніх на Зборах Учасників.

Учасник не має права голосу при вирішенні Зборами Учасників питань щодо вчинення з ним правочину та щодо спору між ним і Товариством.

15.14. Рішення Зборів Учасників може бути оскаржено Учасником до суду.

exchange rate of the National Bank of Ukraine as of the date of such authorization; should such a contract, an agreement or other arrangement be concluded without such prior authorization of the Meeting of Participants, this contract, agreement or arrangement shall be null and void from the moment of its conclusion, in particular, in cases when a third party – the Company's counterpart – knew or by all circumstances must have known of such restrictions;

(24) authorization of the General Director or any other person to perform expenditure of funds or alienation of assets for an amount (value) that is equal to, or exceeds, the equivalent of 10,000 (ten thousand) US Dollars in Hryvnias (in one single or a series of related transactions) at the official exchange rate of the National Bank of Ukraine as of the date of such authorization; should such expenditure of funds or alienation of assets be made without such prior authorization of the Meeting of Participants, this expenditure of funds or alienation of assets shall be null and void from the moment of such expenditure or alienation, in particular, in cases when a third party – the Company's counterpart – knew or by all circumstances must have known of such restrictions.

Matters of exclusive authority of the Meeting of Participants cannot be transferred to the Board of Directors for decision-making.

15.13. Decisions on matters set forth in subparagraphs 1, 2, 9 of paragraph 15.12 shall be adopted if voted for by the Participants who hold in aggregate more than fifty percent (50%) of the total number of votes of the Participants.

Decisions on other matters shall be adopted by simple majority of present Participants' votes.

A Participant shall have no right to vote on matters related to making a deal as well as settling a dispute between him and the Company.

15.14. A Participant can appeal decisions of the Meeting of Participants to the court.

## **16. ПЕРІОДИЧНІСТЬ СКЛИКАННЯ ЗБОРІВ УЧАСНИКІВ, ПОЗАЧЕРГОВІ ЗБОРИ УЧАСНИКІВ**

**16.1.** Збори Учасників скликаються Головою Товариства не рідше ніж один раз на рік. Збори Учасників скликаються не пізніше трьох місяців після закінчення фінансового року.

**16.2.** Дата, місце і час проведення Зборів Учасників, порядок денний і перелік матеріалів, що надаються Учасникам для підготовки до Зборів Учасників, затверджуються Дирекцією.

**16.3.** Окрім чергових Зборів Учасників, можуть проводитися позачергові Збори Учасників. Голова Товариства скликає позачергові Збори Учасників у разі неплатоспроможності Товариства або у будь-якому іншому випадку, коли цього вимагають інтереси Товариства в цілому, зокрема, якщо виникає загроза значного скорочення Статутного Капіталу.

**16.4.** Учасники, що володіють в сукупності не менше 10% голосів, мають право вимагати скликання позачергових Зборів Учасників у будь-який час і з будь-якого приводу, що стосується діяльності Товариства. Якщо протягом 25 днів з дати отримання вимоги про скликання позачергових Зборів Учасників Голова Товариства не виконав зазначеної вимоги, Учасники мають право самі скликати Збори Учасників.

**16.5.** Вимога про скликання Зборів Учасників повинна містити найменування ініціюючих Учасників, кількість голосів, що їм належать, порядок денний, підписи Учасників.

**16.6.** Не пізніше ніж за 30 днів до скликання Зборів Учасників, Голова Товариства направляє Учасникам повідомлення, що містить інформацію про дату, місце і час проведення Зборів Учасників, порядок денний і порядок ознайомлення з документами з питань, винесених на розгляд Зборів Учасників.

## **16. PERIODICITY OF MEETINGS OF PARTICIPANTS, EXTRAORDINARY MEETINGS OF PARTICIPANTS**

**16.1.** The Meeting of Participants shall be convened by the Chairman of the Company in no case less frequently than once a year. The Meeting of Participants shall be convened not later than three months after the end of a Fiscal year.

**16.2.** The Board of Directors shall approve the date, time and place of the Meeting of Participants, the Agenda of the Meeting of Participants, the list of materials to be provided to Participants to get ready for the Meeting of Participants.

**16.3.** In addition to annual Meetings of Participants, Extraordinary Meetings of Participants may be convened.

The Chairman of the Company shall convene Extraordinary Meetings of Participants in case of insolvency of the Company or in any other case if required by interests of the Company as a whole, in particular if there is a threat of a significant decrease of the Charter Capital.

**16.4.** Participants representing at least 10% of votes in total shall have the right to request to convene an Extraordinary Meeting of Participants any time and on any matter concerning Company activity. If within 25 days from the date of the request for a Extraordinary Meeting of Participants the Chairman of the Company does not convene such a meeting, Participants shall have the right to convene the Meeting of Participants themselves.

**16.5.** The request to convene the Meeting of Participants shall include names of initiating Participants, amount of votes they have, an agenda, signatures of Participants.

**16.6.** Not later than 30 days before the Meeting of Participants, the Chairman of the Company shall send notifications to Participants with information about the date, place, and time of the Meeting of Participants, agenda and a method of familiarizing with materials on matters to be considered at the Meeting of Participants.



16.7. Не пізніше ніж за 7 днів до дати Зборів Учасників Учасникам надається можливість ознайомитися з усіма документами, внесеними до порядку денного Зборів Учасників.

16.8. Будь-хто з Учасників вправі вимагати розгляду питання на Зборах Учасників за умови, що воно було ним поставлено не пізніш як за 25 днів до початку Зборів Учасників.

16.9. Збори Учасників можуть приймати рішення з питань, що не були включені до порядку денного, лише за згодою всіх Учасників, присутніх на Зборах Учасників.

## 17. ДИРЕКЦІЯ

17.1. Дирекція є виконавчим органом Товариства. Дирекція підзвітна і підконтрольна Зборам Учасників.

17.2. Дирекція складається з чотирьох членів.

17.3. Члени Дирекції призначаються рішенням Зборів Учасників. Учасники мають рівну квоту представництва в Дирекції:

- ТОВ "ПАН-МАКС" – два члени Дирекції;
- Компанія "Ваїеліс Акцесс Лімітед" – два члени Дирекції.

17.4. Дирекція приймає рішення з питань, що входять до її компетенції, на засіданнях Дирекції шляхом відкритого голосування простою більшістю голосів. Засідання Дирекції вважається правомочним, якщо на ньому присутні щонайменше 3 (три) члени Дирекції.

Дирекція проводить Засідання не менш як один раз на три місяці.

Засідання Дирекції скликає Генеральний Директор шляхом надання членам Дирекції усного або письмового повідомлення щонайменше за 3 (три) робочі дні до засідання.

17.5. До компетенції Дирекції належить:

- призначення осіб, уповноважених представляти Товариство у відносинах з юридичними і фізичними особами, державними органами і

16.7. Not later than 7 days before the Meeting of Participants, Participants shall get a possibility to familiarize with all documents included into agenda.

16.8. Each of the Participants shall have the right to make suggestions to agenda at least 25 days before the Meeting of Participants.

16.9. The Meeting of Participants can make decisions on questions that were not included into the agenda only by common consent of all the Participants attending the Meeting of Participants.

## 17. THE BOARD OF DIRECTORS

17.1. The Board of Directors shall be an executive body of the Company. It shall be accountable to and under control of the Meeting of Participants.

17.2. The Board of Directors shall include four members.

17.3. Members of the Board of Directors shall be appointed by the Meeting of Participants. The Participants shall have equal quotes of representation in the Board of Directors:

- PAN-MAX LLC – two members of the Board of Directors;
- Wireless Access Limited – two members of the Board of Directors.

17.4. The Board of Directors, shall make decisions under its authority at meetings of the Board of Directors by open voting and simple majority of votes. A meeting of the Board of Directors shall be deemed valid if attended by at least three (3) members of the Board of Directors.

The Board of Directors shall have meetings not less frequently than once in three months.

The meetings of the Board of Directors shall be convened by the General Director by oral or written notification of the members of the Board of Directors at least three (3) business days prior to the date thereof.

17.5. The following matters shall be under the Board of Directors authority:

- appointing the person authorized to represent the Company in relations with legal

міжнародними організаціями;

- ухвалення рішень відносно здійснення інвестицій на суму, яка визначена Зборами Учасників;
- визначення порядку ухвалення рішень з питань, віднесених до компетенції Дирекції, в період між засіданнями Дирекції;
- схвалення будь-яких контрактів, здійснення платежів, не передбачених затвердженими бізнес-планом і бюджетом, на суму, яка визначена Зборами Учасників;
- затвердження внутрішніх документів Товариства.

17.6. Генеральний Директор призначається Зборами Учасників з числа членів Дирекції.

17.7. Генеральний Директор пропонується будь-ким з ТОВ "ПАН-МАКС". Генеральний Директор підзвітний Голові Товариства і здійснює керівництво поточною діяльністю Товариства в період між засіданнями Дирекції. З урахуванням обмежень, передбачених п. 15.12 цього Статуту, Генеральний Директор діє від імені Товариства без довіреності, представляє його у всіх установах, підприємствах і організаціях, відкриває рахунки в банках, має право розпоряджатися майном Товариства, видає накази і розпорядження, обов'язкові для всіх працівників Товариства.

17.8. Генеральний Директор очолює Дирекцію. Генеральний Директор відповідає за організацію ведення протоколів, вирішення всіх процедурних і інших питань відповідно до законодавства. Якщо Генеральний Директор не бере участі у засіданні Дирекції, то замість себе він може призначити іншого члена Дирекції для головування на засіданні Дирекції.

17.9. Генеральний Директор звільняється з посади Зборами Учасників за рекомендацією будь-кого з ТОВ "ПАН-МАКС" або "Ваїеліс Акцесс Лімітед".

17.10. У разі очікуваної або наявної тривалої відсутності Генерального Директора або неможливості виконання ним/нею своїх посадових обов'язків (відпустка, відрядження, хвороба, звільнення тощо) Генеральний Директор може призначати тимчасово виконуючого

entities and individuals, state bodies and international organizations;

- making decision concerning investments in an amount determined by the Meeting of Participants;
- determining the procedure of making decisions on matter under the Board of Directors authority, if such decisions are to be made between the Board Meetings.
- approval of any contracts, making payments not envisaged by the approved business plan and budget in an amount determined by the Meeting of Participants;
- approving internal local documents of the Company.

17.6. The General Director shall be appointed by the Meeting of Participants from among the members of the Board of Directors.

17.7. General Director shall be nominated by PAN-MAX LLC. The General Director shall report to the Chairman of the Company and manage day-to-day activities of the Company during the periods between the Board of Directors meetings. With regard to limitations provided for by paragraph 15.12 hereof, the General Director shall act on behalf of the Company without power of attorney, represent it in all enterprises, entities and organizations, open Company's bank accounts, shall be entitled to dispose of the tangible assets of the Company, issues orders and instructions which are compulsory for all the Company's employees.

17.8. General Director shall serve as Chairman of the Board of Directors. The General Director shall be responsible for organizing the recording of minutes, resolving all procedural issues and other matters as provided by legislation. If the General Director is absent from a meeting of the Board of Directors, he may designate another member of the Board of Directors to act as a Chairman for the meeting of the Board of Directors.

17.9. General Director shall be removed by the Meeting of Participants upon the recommendation of either PAN-MAX LLC or Wireless Access Limited.

17.10. In the event of expected or current continuing absence of, or inability by, the General Director to discharge his/her official duties (leave, business trip, illness, resignation, etc.), the General



обов'язки Генерального Директора. Генеральний Директор видає наказ про призначення тимчасово виконуючого обов'язки Генерального Директора з числа членів Дирекції на розсуд Генерального Директора.

У разі неспроможності або відмови Генерального Директора прийняти рішення та/або видати наказ, передбачений цим пунктом 17.10, або у разі тимчасового усунення Генерального Директора від виконання своїх обов'язків чи відкликання Генерального Директора без негайного призначення іншої особи на посаду Генерального Директора, рішення, передбачене цим пунктом 17.10, приймає Дирекція.

Тимчасово виконуючий обов'язки Генерального Директора користується всіма правами та несе всі обов'язки Генерального Директора, передбачені цим Статутом, рішеннями Зборів Учасників, Ревізійної Комісії або Голови Товариства, прийнятими у межах їх відповідної компетенції, та чинного законодавства України.

17.11. За рішенням Зборів Учасників може бути запроваджена посада заступника Генерального Директора або операційного директора, які є підзвітними Генеральному Директору.

17.12. Фінансовий директор, технічний директор, а також директор з розвитку бізнесу наймаються і звільняються Генеральним Директором за рішенням Зборів Учасників.

17.13. Члени Дирекції та Генеральний Директор зобов'язані зберігати комерційну таємницю і конфіденційну інформацію, що належить Товариству. Вони несуть відповідальність за збитки, заподіяні Товариству, в порядку, встановленому законом.

## **18. КОНТРОЛЮЮЧІ ОРГАНИ. РЕВІЗІЙНА КОМІСІЯ**

18.1. Збори Учасників можуть ухвалити рішення про створення Ревізійної Комісії в Товаристві.

18.2. Ревізійна Комісія здійснює контроль за фінансово-господарською діяльністю Товариства.

18.3. Порядок здійснення діяльності Ревізійної Комісії визначається Зборами Учасників відповідно до чинного законодавства.

Director may appoint an acting General Director. The General Director shall issue an order appointing an acting General Director from among the members of the Board of Directors at the discretion of the General Director.

In the event if the General Director is incapable of, or refuses to, decide and/or issue an order provided for in this Section 17.10, or in the event of suspension of the General Director from duties or dismissal of the General Director without immediately appointing other person to the General Director's office, the decision provided for in this Section 17.10 shall be made by the Board of Directors.

An acting General Director shall enjoy all of the General Director's rights and perform all of the General Director's duties envisaged herein, by the resolutions of the Meeting of Participants of Participants, the Auditing Commission or the Chairman of the Company passed within their respective competence and by applicable Ukrainian law.

17.11. The positions of Deputy General Director or Chief Officer of Operations reporting directly to General Director may be introduced upon decision of the Meeting of Participants.

17.12. Chief Financial Officer, Technical Director and Business Development Director shall be hired and dismissed by General Director upon decision of the Meeting of Participants.

17.13. Members of the Board of Directors and the General Director shall keep commercial secrets and confidential information of the Company. They are responsible for losses caused to the Company in an established lawful manner.

## **18. CONTROLLING BODIES. AUDITING COMMISSION**

18.1. The Meeting of Participants may make a decision on establishing the Auditing Commission.

18.2. The Auditing Commission shall provide control over the Company's financial and economic activities.

18.3. The Auditing Commission's activities shall be determined by the Meeting of Participants in

3.2. У випадку будь-якої розбіжності або протиріччя між українським та англійським текстом Статуту, український текст має пріоритет всіх відношеннях.

## 24. ПІДПИСИ ЗАСНОВНИКІВ


Від імені Товариства з обмеженою відповідальністю "ПАН-МАКС"



Безбородов Юрій Максимович, Генеральний директор, який діє на підставі Статуту.



Від імені компанії "Baiele Access Limited"

 NEIL MURRAY METCALFE

Ніл Мюррей Меткаф, Директор, що діє на підставі Статуту

Переклад з української мови на англійську зроблено мною, Іриною Минзар, перекладачем."

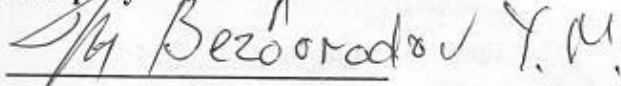
04" квітня 2008 р. 

Ukrainian and English.

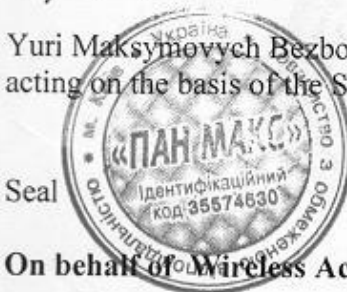
23.2. If there is any discrepancy or contradiction between Ukrainian and English texts hereof, the Ukrainian text shall prevail in all respects.

## 24. FOUNDERS' SIGNATURES

On behalf of PAN-MAX Limited Liability Company

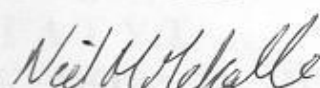


Yuri Maksymovych Bezborodov, General Director acting on the basis of the Statute.



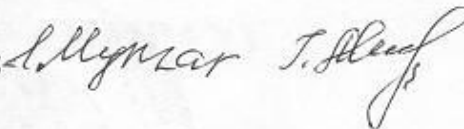
Seal

On behalf of Wireless Access Ltd.

 NEIL MURRAY METCALFE

Neil Murray Metcalfe, Director, acting on the basis of the Charter

"The translation from Ukrainian into English was made by me, Iryna Mynzar, the translator."

April 04, 2008 



- їв, десятого квітня дві тисячі восьмого року я, Мойсеєнко Т.О., приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису Генерального директора Товариства з обмеженою відповідальністю "ПАН-МАКС" Безбородова Юрія Максимовича, та директора Компанії «Ваїеліс Акцесс Лімітед» (за законодавством Великобританії та Уельса) Ніл Мюррей Меткаф, які зроблено у моїй присутності.

Особи представників встановлено, повноваження їх перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за №

4465

Стягнуто плати за домовленістю

Приватний нотаріус



Місто Київ, десятого квітня дві тисячі восьмого року я, Мойсеєнко Т.О., приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладача Минзар Ірини Анатоліївни.

ЗАРЕЄСТРОВАНО В РЕЄСТРІ

4466

СТЯГНУТО ПЛАТИ

за домовленістю

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



Прошито, пронумеровано та скріплено  
печаткою  
25/964914876 аркушів.  
21.2.2016  
Приватний нотаріус